

Amts- und Mitteilungsblatt der Stadt Hirschberg/ Saale

# Mirschberger Anzeiger











Hirschberg

Hllersreuth

Göritz

Sparnberg

Henzka

Herausgeber: Stadt Hirschberg · Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil ist Bürgermeister Wohl. Redaktion und verantwortlich für den Anzeigenteil Frau Nier.

Die Verteilung erfolgt kostenlos an alle Haushalte der Stadt Hirschberg.

Einzelne Exemplare liegen im Rathaus und in den Sprechzimmern der Ortsteile kostenlos aus.

Druck und Verlag: TOP- Druck Pörmitz · Ortsstraße 56 · 07907 Pörmitz / SOK · Tel.: 03663/400460 · Fax: 03663/413386 · e-mail: TOP-Druck@t-online.de

Jahrgang 20 9. Februar 2011 Nummer 2

# Kartenvorverkauf vom 01.02.2011 bis 01.03.2011 bei:

Geißer Catering - Instyle Frisörsalon - Getränke Holzheu - Markgrafen Getränke - Drogerie Bahner - Antjes Kosmetikstudio



...im Hirschberger Kulturhaus jeweils am:

26.02.2011 - 14.01 Uhr - Faschingsumzug und Umzugsfasching mit Bibbi & Co.

05.03.2011 - 19.31 Uhr - Gala im Urwald mit OB live

06.03.2011 - 14.01 Uhr - Kinderfasching für unsere kleinen Narren

07.03.2011 - 19.31 Uhr - Rosenmontagsball mit A9

08.03.2011 - 20.01 Uhr - 14. Vereinsfasching Vereine aus Thüringen, Sachsen, Sachsen-Anhalt und Bayern

#### STADTVERWALTUNG HIRSCHBERG/SAALE Öffnungszeiten/Sprechzeiten

geschlossen am Montag:

am Dienstag: von 09.00 bis 12.00 Uhr

und 14.00 bis 18.00 Uhr

am Mittwoch: geschlossen

von 14.00 bis 16.30 Uhr am Donnerstag: von 09.00 bis 12.00 Uhr am Freitag:

Sprechstunden des Bürgermeisters:

von 09.00 bis 12.00 Uhr und dienstags

von 14.00 bis 18.00 Uhr

Wir empfehlen, Besuchstermine beim Bürgermeister Rüdiger Wohl vorher zu vereinbaren.

Es wird darauf hingewiesen, dass in dringenden Einzelfällen außerhalb dieser Öffnungszeiten Termine mit der/dem jeweiligen Mitarbeiter (in) vereinbart werden können.

Wir bitten dies mit uns rechtzeitig abzusprechen, so vermeiden Sie unnötige Wege oder Wartezeiten.

#### Sprechzeiten der Ortsteilbürgermeister

in Ullersreuth:

jeden Dienstag von 16.30 bis 18.00 Uhr

in Göritz:

jeden 1. und 3. Montag im Monat von 18.00 bis 19.00 Uhr

in Sparnberg:

jeden letzten Mittwoch im Monat von 17.00 bis 17.30 Uhr

jeden letzten Mittwoch im Monat von 18.00 bis 19.00 Uhr

#### Nachfolgend aufgeführte Einrichtungen erreichen Sie unter den Telefon- Nrn.:

Gemeinde Venzka 0175-5863720 Gemeinde Göritz 0175-5840121 **Gemeinde Ullersreuth** 0175-5840122 **Feuerwehrhaus Ullersreuth** 0175-5840123 **Gemeinde Sparnberg** (036644) 43018

(über Stadtverwaltung)

Bauhof, Schulstraße 0176-22988761 Friedhof Hirschberg 0175-5840124 Freibad Hirschberg 0175-5840125 Stadtbücherei 0175-5840126

Die nächste Ausgabe des "Hirschberger Anzeiger" erscheint am

#### Mittwoch, dem 9. März 2011

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge und Anzeigen ist

Mittwoch, der 02. März 2011 im Sekretariat der Stadtverwaltung. Eine spätere Annahme ist nur nach Absprache möglich.

Sehr gerne werden Ihre Textbeiträge und Anzeigen auf einem Datenträger oder per E-Mail angenommen. Die E-Mail Adresse lautet:

c.nier@stadt-hirschberg-saale.de

Nutzen Sie auch den Hirschberger Anzeiger kostengünstig für private Danksagungen bei Festlichkeiten und Höhepunkten im persönlichen Leben!

#### RUFNUMMERN der Stadtverwaltung Hirschberg

Die Stadtverwaltung Hirschberg ist unter der Rufnummer (036644) 4300 für Sie zu erreichen!

Die Internet-Adresse lautet: www.hirschberg-saale.de

Faxnummer: 222 24 Sitzungszimmer: 430-24

Unsere Mitarbeiter erreichen Sie wie folgt:

Büro Bürgermeister - Frau Carsta Nier 430 - 10

Redaktion Amtsblatt/ Fundbüro

E-Mail: c.nier@stadt-hirschberg-saale.de

Geschäftsleitender Beamter/ Ordnungsamt

- Herr Alexander Stahlbusch 430 - 12

E-Mail: a.stahlbusch@stadt-hirschberg-saale.de

Liegenschaften/Brandschutz/Soziales

- Frau Katrin Meißner 430 - 18 E-Mail: k.meissner@stadt-hirschberg-saale.de

Kämmerei - Frau Ute Heidrich 430 - 14

E-Mail: u.heidrich@stadt-hirschberg-saale.de

- Frau Grit Milles 430 - 25

E-Mail: g.milles@stadt-hirschberg-saale.de

Kasse - Frau Gabriele Martin 430 - 15

E-Mail: g.martin@stadt-hirschberg-saale.de

Bauverwaltung - Frau Silke Müller 430 - 19

E-Mail: s.mueller@stadt-hirschberg-saale.de

Friedhofsverwaltung - Frau Katrin Meißner 430 - 18

E-Mail: k.meissner@stadt-hirschberg-saale.de

Pass- und Meldestelle - Frau Angelika Grüner 430 - 23 E-Mail: a.gruener@stadt-hirschberg-saale.de

Standesamt Gefell - Frau Lianne Finke 036649/88041 E-Mail: standesamt@stadt-gefell.de

Kultur/ Marktwesen/ Internetauftritt

-Frau Ulrike Göhrig 430-20 und 43139

E-Mail: kultur@stadt-hirschberg-saale.de

Bürgermeister Rüdiger Wohl ist über die Zentrale (Tel. 430-0) oder über das Sekretariat (Tel. 430-10) erreichbar:

E-Mail: r.wohl@stadt-hirschberg-saale.de

Das Einwohnermeldeamt bleibt am 10. und am 11. Februar 2011 geschlossen. Wir bitten um Beachtung!

#### Sprechzeit des Kontaktbereichsbeamten

jeden Dienstag von 16.00 bis 18.00 Uhr in der Stadtverwaltung Hirschberg Telefonnummer: 036644/43340

#### Öffnungszeiten im Museum für Gerbereiund Stadtgeschichte

Dienstag, Mittwoch

10.00 bis 16.00 Uhr

und Donnerstag

Sonntag 14.00 bis 17.00 Uhr

Darüber hinaus sind nach telefonischer Vorabsprache (036644/ 43139) Führungen auch außerhalb der regulären Öffnungszeiten

Das Museum für Gerberei- und Stadtgeschichte ist unter folgenden Telefon-Nummern zu erreichen:

(036644) 43 139 und 43195

(036644) 22224 (über Stadtverwaltung Hbg.) Internet: www.museum-hirschberg.de

E-Mail: info@museum-hirschberg.de

#### Sprechstunde des Forstrevierleiters U. Kornder/ Hirschberg

jeden Dienstag in der Zeit von 16.00 bis 18.00 Uhr in der Mehrzweckhalle im OT Göritz (ehem. Schulgebäude) Tel.: 0172-3480331

Die Wohnungsgesellschaft Hirschberg mbH hat ihren Sitz in der Marktstraße 22,

die Telefon-Nr. lautet: (036644) 24978 und die Fax-Nr. lautet: (036644) 24979

Öffnungszeiten:

Montag geschlossen

Dienstag von 09.00 bis 12.00 Uhr

Mittwoch von 09.00 bis 12.00 Uhr/ 13.00 bis 18.00 Uhr

Donnerstag von 09.00 bis 12.00 Uhr

Freitag geschlossen

#### **Aktuelle Angebote** der Wohnungsgesellschaft Hirschberg mbH

Finden Sie unter:

www.wohnungsgesellschaft-hirschberg.de

- Vermietung von Wohnungen
- Verkauf von Immobilien

#### Havariedienste

der Wohnungsgesellschaft Hirschberg mbH

Störungshotline für Kabelfernsehen:

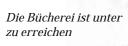
Telecolumbus: Tel.: 01805-58 52 00

Heizung/Sanitär:

Hirschberger Haustechnik: Tel.: 036644/2 22 35



und 13.00 Uhr bis 17.00 Uhr!



Tel.-Nr.: 0175-5840126

#### AMTLICHE BEKANNTGABEN

#### Beschlüsse des Stadtrates

Der Stadtrat der Stadt Hirschberg hat in seiner 12. öffentlichen Sitzung am 29.12. 2010 folgenden Beschuss gefasst:

-öffentlicher Teil-

Beschlussfassung Stellungnahme der Stadt Hirschberg zum Planfeststellungsverfahren B 90 neu

#### Beschluss Nr. 79/12/2010

Der Stadtrat der Stadt Hirschberg beschließt, dass alle in der heutigen Sitzung vom 29.12.2010 vorgebrachten Sachverhalte in die Stellungnahme der Stadt Hirschberg zum Planfeststellungsverfahren B 90 einfließen werden.

Informationen von Ihrer Meldebehörde

#### Die elektronische Lohnsteuerkarte

Ab dem Jahr 2011 wechselt die Zuständigkeit für die Änderung der Lohnsteuerabzugsmerkmale (z. B. Eintragung von Kindern, Steuerklassenwechsel und anderen Freibeträgen) von den Meldebehörden auf die Finanzämter. Die Finanzämter können bereits im Jahr 2010 zuständig werden, falls die Änderungen den Lohnsteuerabzug 2011 betreffen. Die Lohnsteuerabzugsmerkmale werden in einer Datenbank der Finanzverwaltung zum elektronischen Abruf für den Arbeitgeber bereitgestellt und künftig als Elektronische LohnSteuerAbzugs- Merkmale (ELStAM) bezeichnet. Der Zuständigkeitswechsel auf die Finanzverwaltung erfolgt für Lohnsteuerabzugsmerkmale, die ab 01.01.2011 wirksam werden.

Die Meldebehörden bleiben für die melderechtlichen Daten weiterhin zuständig (z. B.: Geburt eines Kindes, Kircheneinbzw. -austritt).

#### Ausstellung einer Lohnsteuerkarte

Benötigt ein Arbeitnehmer für das Kalenderjahr 2011 eine Lohnsteuerkarte, ist hierfür nicht mehr die Gemeinde zuständig. In diesem Fall stellt das Finanzamt eine Bescheinigung für den Lohnsteuerabzug aus (sog. Ersatzbescheinigung). Gleiches gilt, wenn ein weiteres Beschäftigungsverhältnis aufgenommen wird und eine Lohnsteuerkarte mit der Steuerklasse VI auszustellen ist. Darüber hinaus stellt das Finanzamt für 2011 auch eine Ersatzbescheinigung aus, wenn die Lohnsteuerkarte verloren gegangen, unbrauchbar geworden oder zerstört worden ist. Ausgenommen hiervon sind ledige Arbeitnehmer, die im Jahr 2011 erstmalig eine Ausbildung beginnen. Hier kann der Arbeitgeber die Steuerklasse I unterstellen, wenn der Arbeitnehmer seine ID-Nr., sein Geburtsdatum sowie die Religionszugehörigkeit mitteilt und gleichzeitig schriftlich bestätigt, dass es sich um das erste Dienstverhältnis handelt.

#### Welche Änderungen meiner Lohnsteuerabzugsmerkmale in 2011 muss ich dem Finanzamt anzeigen?

Sollten sich zu Beginn des Jahres 2011 Abweichungen bei Steuerklasse oder Zahl der Kinder zu Ihren Gunsten ergeben, sind Sie verpflichtet, die Eintragungen anpassen zu lassen. Diese Verpflichtung gilt auch, wenn die Steuerklasse II bescheinigt ist, die Voraussetzung für die Berücksichtigung des Entlastungsbetrags für Alleinerziehende im Laufe des Kalenderjahres jedoch entfällt.

Ab 01. Januar 2011 sind die jeweiligen Finanzämter für Lohnsteuerangelegenheiten zuständig. Das zuständige Finanzamt für unser Gebiet ist:

> Finanzamt Pößneck Gerberstraße 65 07381 Pößneck Tel.: 03647 446-0

> > i.A. Grüner/Meldebehörde Hirschberg

\_\_\_\_\_

#### Vorsicht Hundehaufen

Wer in den vergangenen Tagen nach dem Abtauen des Schnees durch die Straßen, Plätze und Wege der Stadt Hirschberg geht oder einen Spaziergang entlang der Saale im Bereich der Uferstraße unternimmt, stößt unweigerlich auf die Hinterlassenschaften von Hunden.



Unbelehrbare und rücksichtslose Hundehalter verursachen ekelhafte Verunreinigungen im Stadtgebiet. Dies führt zu berechtigter Verärgerung und Unverständnis bei vielen Einwohnern und Gästen unserer Stadt und zu zahlreichen Beschwerden.

Aus diesem Grund verweisen wir nochmals mit Blick auf alle Hundebesitzer auf die Einhaltung der Ordnungsbehördlichen Verordnung, in welcher geregelt ist, dass durch Kot von Haustieren Straßen und öffentliche Anlagen nicht verunreinigt werden dürfen. Halter oder mit der Führung und Haltung der Tiere beauftragte sind zur sofortigen Beseitigung der von ihrem Tier verursachten Verunreinigung verpflichtet.

Die sogenannten Hundetoiletten / Hundekotbeutel gibt es in Drogerien oder Tierhandlungen zu kaufen.

Ein Verstoß gegen die Ordnungsbehördliche Verordnung der Stadt Hirschberg stellt eine Ordnungswidrigkeit dar, die mit einer Geldbuße bis zu fünftausend Euro geahndet werden kann.

Ordnungsamt der Stadt Hirschberg



Zweckverband Wasser / Abwasser "Obere Saale" Schleiz



# Fäkalschlammentsorgung im Verbandsgebiet des Zweckverbandes

Die Fäkalschlammentsorgung im Jahr 2011 der Grundstückskläranlagen und abflusslosen Gruben im Zweckverband Wasser/ Abwasser "Obere Saale" wird wie folgt durchgeführt:

Entsorgungsunternehmen im Auftrag des Zweckverbandes Wasser/Abwasser "Obere Saale":

#### Firma Fehr Umwelt Ost GmbH Betriebsstätte Crimmitschau, Gewerbering 28 08451 Crimmitschau

|             | Frau Günther        | Herr Albani    |
|-------------|---------------------|----------------|
| Telefon:    | 03762 950914        | 03762 950915   |
| Fax:        | 03762 950921        | 03762 950921   |
| Mobil:      | 0162 200 68 98      | 0162 200 68 97 |
| Telefon Fah | rer: 0162 200 69 05 |                |

Die Entsorgung erfolgt straßenzugweise nach folgendem Tourenplan:

 Venzka, Göritz
 21.03. bis 31.03.2011

 Sparnberg, Ullersreuth
 01.04. bis 12.04.2011

 Hirschberg
 29.09. bis 07.10.2011

Notwendige Terminabsprachen außerhalb des Tourenplanes sind mit dem Entsorgungsunternehmen direkt zu treffen!



#### Standesamtliche Information für alle Bürger von Hirschberg und den dazugehörenden Ortsteilen

Wie bereits in der Januarausgabe des Hirschberger Anzeigers bekannt gegeben wurde, hat die langjährige Amtskollegin Monika Schmidt ihre Tätigkeit im Standesamt beendet.

Da es in der Zukunft laut Zweckvereinbarung zwischen Hirschberg und Gefell (veröffentlicht im Januar 2011 im Hirschberger Anzeiger) nur noch ein Standesamt gibt, möchte ich mich als Nachfolgerin kurz vorstellen:

#### Mein Name ist Lianne Finke,

ich wohne in Langgrün und bin seit 1999 im Standesamt Gefell tätig.

Neben den Tätigkeiten in der Stadtverwaltung Gefell freue ich mich auf eine gute Zusammenarbeit mit dem Team der Hirschberger Stadtverwaltung. Ich bin bemüht, die Anforderungen zu Ihrer Zufriedenheit zu meistern.



Selbstverständlich kann auch weiterhin der Trausaal im Hirschberger Rathaus zu Eheschließungen genutzt werden. Anfragen bitte an Stadtverwaltung Gefell, Standesamt, 07926 Gefell, Tel.: Nr. 036649/88041 • Fax: Nr. 036649/88044

Mit freundlichen Grüßen

Lianne Finke/Standesbeamtin

### Standesamtliche Nachrichten

#### Geburten:

Mathilda Schetelich Emily Burkhardt Richard Große am 04.01.2011 am 11.01.2011 am 24.01.2011



Es wird darauf hingewiesen, dass alle beim Einwohnermeldeamt eingehenden Mitteilungen über Geburten hier veröffentlicht werden, sofern die Eltern der Veröffentlichung nicht oder nicht rechtzeitig widersprochen haben.

#### Sterbefälle:

Herr *Herbert Weitermann*, 62 Jahre alt, zuletzt wohnhaft in Sparnberg,

Herr *Henry Schlattner*, 77 Jahre alt, zuletzt wohnhaft in Hirschberg,

Frau *Gisela Söll,* geb. Kerner, 81 Jahre alt, zuletzt wohnhaft in Konradsreuth/ GT Ahornberg.

Es wird darauf hingewiesen, dass beim Einwohnermeldeamt eingehende Mitteilungen über Sterbefälle hier veröffentlicht werden, sofern der Veröffentlichung nicht oder nicht rechtzeitig widersprochen wurde.

Lianne Finke/Standesbeamtin

## Veranstaltungshinweise/ Termine

# FRANKENWALDVEREIN Ortsgruppe Hirschberg

"Was du dir abläufst von dem Schuh, das wächst dir geistig doppelt zu" (Goethe)



am 12.02.2011 "Nach dem Wandern- eine

Kugel schieben". (Bowling-

abend)

am 20.02.2011 Winterwanderung (Halb-

tageswanderung)

Bei entsprechender Schneelage wird zur Skigaudi ein-

geladen.

<u>am 12.03.2011</u> Jahreshauptversammlung mit Vorstands-

wahlen (Abendveranstaltung)

## AND ALLEGE PROPERTY OF CAPACITY

#### Hirschberger Kulturhaus wird zum 39. Hirschberger Fasching Stelldichein für Tarzan und Jane

Die närrische Zeit im Kulturhaus rückt auch für die Hirschberger und ihre Gäste immer näher.

Genau aus diesem Grund setzt der Hirschberger Faschingsclub mit seinen zahlreichen Anhängern alles daran, um die 39. Saison zu einem unvergesslichen Erlebnis zu gestalten. Die Vorbereitungen laufen auf Hochtouren, um die Narrenbühne entsprechend zu gestalten, den Faschingsumzug gut vorzubereiten und ein närrisches Programm zum Thema Urwald zu zeigen.

Bereits im Vorfeld konnte unsere HFC-Funkengarde ihr Können bei einem Ausscheid der 22 besten Garden in Siebenlehn mit einem hervorragenden 4. Platz unter Beweis stellen.

Wir sind stolz auf unsere Mädels und jetzt schon gespannt, was in diesem Jahr im Kulti wieder so abgeht.

 $Nat \"{u}rlich \ wird \ auch \ der \ B\"{u}hnen aufgang \ sein \ Notwendiges \ zum guten \ Gelingen \ beitragen.$ 

So viel sei schon jetzt versprochen – für närrische Überraschungen ist auch in diesem Jahr bestens gesorgt. Wir können Euch nur recht herzlich einladen, mit uns gemeinsam den Hirschberger Fasching unter dem Motto: "Der HFC zieht in den Urwald ein, Tarzan und Jane werden begeistert sein" zünftig zu feiern! – Unser starkes Team steht für Euch bereit!

Hirschberger Anzeiger 4 Heft 02/11

<u>Eintrittskarten sind an folgenden Vorverkaufsstellen vom 01.02.</u> bis zum 01.03.2011 zu erwerben:

- Catering Ronny Geißer
- "Instyle Haarstudio" Claudia Schneider
- Getränkehandel Holzheu
- Drogerie Bahner
- Antjes Kosmetikstudio

Der Hirschberger Faschingsclub wird sich für Euch an folgenden Tagen im Urwaldflair präsentieren:

#### am 26.02.2011

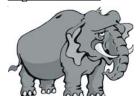
Närrischer Faschingsumzug mit anschließender Umzugsparty Beginn 14.00 Gaststätte Lohmühle

#### am 05.03.2011

Große Samstagsgala im närrischen Urwald mit "OB live", Büttenreden sowie Programm vom HFC der Extraklasse -Beginn 19.31 Uhr

#### am 06.03.2011

Kinderfasching für Groß und Klein mit Spiel, Spaß und Nascherei Beginn 14.01 Uhr



#### am 07.03.2011

Großer Rosenmontagsball mit "A9 live" und einem Programm für echte Faschingsnärrinnen und Narren Beginn 19.31 Uhr

#### am 08.03.2011

14. Vereinsfasching mit den Höhe-

punkten aus dem Programm unserer befreundeten Vereine Beginn 20.01 Uhr

Ich bedanke mich schon jetzt – im Namen des Vorstandes – für die großartige Unterstützung bei der Vorbereitung und Durchführung des 39. Hirschberger Faschings bei allen Aktiven ganz herzlich.

Freut Euch mit uns auf die närrischen Tage, der HFC steht bereit, das ist keine Frage im Urwald-Camp werden wir uns wiederseh 'n und versprechen schon jetzt – es wird wieder schön!

Auf ein gutes Gelingen ein 3fach donnerndes Hossaah, Hossaah, Hossaah

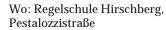
Eurer Faschingspräsident und sein Team

#### Der DRK Kreisverband teilt mit

Der nächste Blutspendetermin in Hirschberg ist am



9. Februar 2010 von 16.00 bis 19.00 Uhr





#### **Einladung zum Diavortrag** ins Rittergut Knau

"ISLAND – geboren im Feuer, geformt vom Eis"

Der Förderkreis Rittergut Knau e.V. lädt Sie recht herzlich zu einem besonderen Diavortrag von Barbara Matz-Langensiepen und Wilfried Matz aus Rudolstadt über ISLAND ins Rittergut Knau ein.



Dieser Vortrag ist ein Streifzug durch die Entstehungsgeschichte Islands. Es ist eine Expedition in die unwegsamsten und kaum bekannten Gebiete, abseits der üblichen Touristenstrecken, vom äußersten Nordosten bis zum äußersten Südwesten. Erleben Sie mit uns eine Gletschertour, das isländische Hochland, riesige Wasserfälle und Vogelfelsen am

Freitag, 11. Februar 2011,

im neuen Saal gegenüber dem Schloss (Kulturzentrum). Beginn: 19.00 Uhr **Eintrittspreis: 4 Euro** 

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Förderkreis Rittergut Knau e.V.



#### KINDERKLEIDER-BASAR DER AsF-ISSIGAU FÜR FRÜHJAHR- UND SOMMERBEKLEIDUNG am Freitag, dem 11. und Samstag, dem 12. Februar 2011

WAS:

Gut erhaltene und saubere Frühjahr- und **Sommerbekleidung** für Kinder in den Größen 62-158 sowie Autositze, Kinderwagen, Reisebetten, Laufgitter, Fahrräder, Bücher, Roller, Spielzeug, Fahrradsitze, Inliner, etc., alles für's Baby, **Faschingskostüme**, Schuhe **(maximal** 5 Paar pro Liste!!)

NICHT ANGENOMMEN WERDEN: Unterwäsche, Socken, Winterbekleidung, Umstandsmode!

WO: In der Mehrzweckhalle in Issigau, Schul-

straße (Sportplatz - Kindertagesstätte - Mehr-

zweckhalle - Parkplatz)

Freitag, dem 11. Februar 2011 **ANNAHME:** 

von 16.30 Uhr bis 19.00 Uhr

Es werden nur 30 Teile pro Familie ange-

nommen!!

**VERKAUF:** Samstag, dem 12. Februar 2011

von 8.30 Uhr bis 11.30 Uhr

RÜCKGABE: Samstag, dem 12. Februar 2011 von 16.30 Uhr bis 17.30 Uhr

Vom erzielten Verkaufspreis werden 10 % einbehalten, diese kommen der Kindertagesstätte "Christophorus" in Issigau zugute.

Für gestohlene oder verloren gegangene Ware wird keine Haftung übernommen!!

#### Kaffee- und Kuchenverkauf - Erlös für Kindertagesstätte Issigau!

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an:

Barbara Zeeh, Kemlas 45 • Tel.: 0 92 93 83 53

#### Die Listen liegen in folgenden Geschäften und Institutionen aus:

Kindergärten in: Issigau: Berg: Raiffeisenbank Issigau Issigau Bäckerei, Resch Bad Steben (beide) Landkaufhaus Brandler Sparkasse Berg Naila (alle vier) Landmetzgerei Strobel Metzgerei Schemmel Lichtenberg Lämmerhirt Getränke Raiffeisenbank Berg Hirschberg Blankenberg

Blankenstein:

Elektro Schwanitz

Bäckerei Bayreuther **Bad Steben:** Praxis f. Kranken-Krankengym. Fritsch &

Naila:

gym. Burger Müller Friseursalon Brigitte Landmetzgerei Strobel

Dörnthal: Hof: Marxgrün: Landmetzgerei Stro- Marktkauf Bäckerei Brandler

Schreibwaren Oliver

Jaksch

# Notrufnummern Im Notfall die Nummer 112 wählen

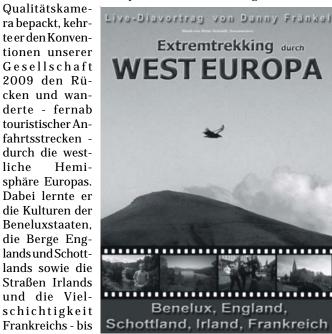
Die Rettungsleitstelle erreichen Sie unter **036 71/99 00** 

5 Hirschberger Anzeiger Heft 02/11

#### Extremtrekking durch Westeuropa -Diavortrag am 11. Februar 2011 um 19.00 Uhr im Kulturhaus

Wer würde nicht zu gern in die Ferne streifen, sich den Wind warmer Kontinente durch die Haare wehen lassen? Wären derartige Reisen nicht so teuer. Schon ist der Traum verpufft. Doch hat der Thüringer Danny Fränkel die Welt vor unserer Haustür entdeckt: Europa! Allein mit dem Nötigsten und einer

Qualitätskamera bepackt, kehrte er den Konventionen unserer Gesellschaft 2009 den Rücken und wanderte - fernab touristischer Anfahrtsstrecken durch die westliche Hemisphäre Europas. Dabei lernte er die Kulturen der Beneluxstaaten, die Berge Englands und Schottlands sowie die Straßen Irlands und die Vielschichtigkeit



hin zu den Pyrenäen - kennen. In diesen 8 Monaten legte er knapp 5000 Kilometer zurück, 80% mit Muskelkraft. Die gesamte Strecke bewältige er ohne Begleiter und lebte mit der Natur. Obwohl er ein Minimum an Geld ausgab und versuchte, die Städte zu meiden, packten ihn innige Eindrücke. Auf dieser Extremwanderung begeisterten ihn verschiedenste Landschaften, Menschen, wie auch die Gewalten der Natur. Begleiten Sie ihn durch unsere westeuropäische Heimat.

Der Langgrüner Danny Fränkel berichtet in Wort und Bild über seine Wanderung durch Westeuropa, am 11. Februar 2011 um 19.00 Uhr im Kulturhaus Hirschberg.

Weitere Informationen unter: www.wanderfalke.eu.



#### 15.000 Kilometer mit Rucksack und **Zelt auf Entdeckungstour** Multivisionsshow am 1.April 2011 um 19.30 Uhr im Kulturhaus.

6 Monate reisten Sandra Butscheike und Steffen Mender mit Rucksack und Zelt durch Argentinien und Chile. Sie er-



kundeten faszinierende Landschaften, wie sie unterschiedlicher nicht sein können. Östlich und westlich der Andengipfel er/strecken sich Wüsten, Geysire, Vulkane, Flüsse und Seen, üppige Wälder und Gletscher. Dazwischen endlose Weite und riesige Distanzen. Wer sie überwindet, wird belohnt und immer wieder Neues entdecken.



Die Entdeckungstour der beiden startete in Santiago de Chile. Nach einem Besuch an der Deutschen Schule in Puerto Montt und zahlreichen Wanderungen durch die Weite Patagoniens führte sie der Weg zu den Hauptattraktionen beider Länder. Die Beiden sind aber auch immer wieder abseits der üblichen Touristenwege unterwegs und erleben hier mit waschechten Gauchos ein typisch patagonisches Rodeo, gehen in der chilenischen Serengeti auf Safari und versenken bei einer abenteuerlichen Flussdurchfahrt fast den von Einheimischen geliehenen Jeep. In ihrer Show bringen sie mit beeindruckenden Bildern und spannenden Geschichten Land und Leute näher.

#### **Kartenpreise:**

VVK: 9,00 € (ermäßigt: 8,00 €) 10,00 € (ermäßigt: 9,00 €)

Kartenvorverkauf: Drogerie Bahner, Marktstraße 4,

07927 Hirschberg, Tel. 036644/22222

Weitere Informationen unter www.outdoorvisionen.de.



Jagdgenossenschaft Ullersreuth 07927 Ullersreuth Saale Orla Kreis / Thüringen

#### Einladung zur Jahreshauptversammlung

Die Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft Ullersreuth findet am

> Freitag, dem 18.03.2011, um 19.30 Uhr,

im Bürgerhaus Ullersreuth statt.

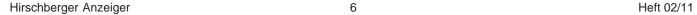
Alle Mitglieder sind herzlich eingeladen.

#### Tagesordnung:

- 1. Begrüßung
- 2. Bericht des Vorsitzenden
- 3. Bericht des Kassierers
- 4. Bericht der Kassenprüfung mit Entlastung des Vorstandes und Kassierers
- 5. Diskussion
- 6. Beschlussfassung über die Verwendung des Pachtgeldes und weitere Anträge, für die ein Beschluss der Jagdgenossenschaft notwendig ist.
- 7. Sonstiges

Die Versammlung ist nicht öffentlich.

Beschlüsse der Jagdgenossenschaft bedürfen sowohl der Mehrheit der Anwesenden und vertretenen Jagdgenossen als auch der Mehrheit der bei der Beschlussfassung vertretenen Grundfläche.



Bei der Beschlussfassung kann sich jeder Jagdgenosse durch eine volljährige Person vertreten lassen. Ein bevollmächtigter Vertreter darf höchstens einen Jagdgenossen vertreten.

Die <u>Auszahlung des Jagdpachtgeldes</u> findet im Anschluss an die Jahreshauptversammlung statt. Als weiterer Termin zur Auszahlung wurde der 26.03.2011 von 17.00-18.00 Uhr festgelegt.

Der Vorstand der Jagdgenossenschaft Ullersreuth vertreten durch den 1. Vorsitzenden Jürgen Wohlfarth



#### MDR – Wunschkonzert "Musik für Sie"... ... am 18. März 2010 um 20.00 Uhr im Hirschberger Kulturhaus

Mit einem hochkarätig besetzten Künstlerprogramm startet die Firma THOMANN Management GmbH aus Burgebrach am 14. Januar 2011 nach der äußerst positiven Medienresonanz und dem großen Zuschauerzuspruch der ersten Konzertreise in 2009 die zweite Live-Tournee der beliebten MDR Musik- und Unterhaltungsshow "Musik für Sie". Uta Bresan, eines der beliebtesten und bekanntesten Gesichter des MDR, wird moderierend und singend durch diesen Abend führen und eine Auswahl der Lieblingsinterpreten aus der erfolgreichen Sendereihe präsentieren. Mit \* Kristina Bach \* Bernhard **Brink \* Tony Christie \* Die Cappuccinos \* Michael** Heck und dem Comedyduo \* Günti & Heiko. wird die erste Liga der deutschen und internationalen Unterhaltung auf der "Musik für Sie" Kulisse stehen. Uta Bresan`s Karriere begann vor über 15 Jahren als Sängerin. Bis heute ist sie ein gern gesehener Gast in allen großen TV-Shows wie dem "Fernsehgarten" (ZDF) und "Immer wieder Sonntags" (ARD) und andere mehr.1993 begann ihre erfolgreiche Laufbahn als Moderatorin. Seit 1994 moderiert sie die beim MDR ausgestrahlte Tiersendung "tierisch, tierisch". 1999 bot das ZDF Uta Bresan die Moderation für das berühmte "Sonntagskonzert" an und 2004 übernahm Uta Bresan die Moderation des erfolgreichen MDR-Wunschkonzertes "Musik für Sie". Die

ständig hohen Einschaltquoten belegen die Beliebtheit von Uta Bresan bei ihren Fans und Zuschauern. Mit ihrer freundlichen und sympathischen Art hat sie sofort die Zuschauer auf ihrer Seite. Trotz ihrer großen Erfolge ist sie aber trotzdem über die Jahre zutiefst menschlich, ehrlich und authentisch geblieben. Mit Bernhard Brink erleben Sie den "Schlagertitan" der deutschen Unterhaltungsszene, der seit der Hochzeit des Schlagers in den 70er Jahren erfolgreich Musik macht. All seine Hits sind Ohrwürmer "Ich bin noch zu haben" – "Ich wär so gern wie Du!" – "Du gehst fort" – "frei und abgebrannt" bis hin zum aktuellen Radiohit "7 Tafeln Schokolade". Als Moderator im MDR und bei Antenne Brandenburg hat er sich zudem über die Jahre erfolgreich ein zweites Standbein aufgebaut. Die First Lady des Deutschen Schlagers Kristina Bach präsentiert ihre Erfolge wie" – "Er schenkte mir den Eifelturm" oder "Erst ein Cappuccino". Sie schrieb Hits für Michelle, Helene Fischer und viele andere. Zudem ist sie die Entdeckerin und Produzentin der jungen Band Die Cappuccinos. Vielleicht sind René, Michèl, Robert und Peter die attraktivsten Jungs, die der Schlager je zu sehen bekam. Die Capuccinos sind eine sehr junge Gruppe, sympathisch und mit ihrer Art, offen auf Menschen zuzugehen sind sie bei Jung oder Alt die neuen Schlagerlieblinge. Mit dem neuen Album "Ungeküsst" sind die Cappuccinos in ganz Deutschland unterwegs und konnten sich auf Anhieb in der deutschen Hitparade platzieren. Die Songs werden in der Hitküche von Kristina Bach zubereitet und mit viel Liebe zum Detail für den Schlager angerichtet. Die Cappuccinos haben sich als feste Größe auf dem Schlagermarkt etabliert. Mädchen -und Frauenherzen werden höher schlagen, aber "ungeküsst" werden Sie sicher nicht bleiben. Mit **Toni Christie** erleben Sie einen

absoluten Höhepunkt bei der Tour "Musik für Sie". Toni Christie ist ein Weltstar mit Welthits, alles überragend natürlich sein größter Erfolg "Is this the way to Amarillo"! Aber wer kennt nicht auch all die anderen Evergreens wie "I did what I did for Maria", "Sweet Symphony", "Don't go down to Reno", "Come with me to paradise",... etc, Tony



Christie hat eine grandiose Stimme und ist ein charmanter Entertainer par excellance. Vom Polizisten zum Hitparadensänger, so könnte man die Karriere von Michael **Heck** in einem Satz beschreiben. Die meisten seiner Lieder hat er selbst geschrieben. In den USA wurde er von keinem geringeren als Joe Melson, dem Autor vieler Hits des unvergessenen Roy Orbison betreut. Mit seiner markanten Stimme und sympathischen Ausstrahlung belegt er bundesweit mit seinen Hits wie "rocky mountain lady", Anna-Lena", Flammendes Herz" und "Amore blue" die ersten Plätze der Hitparaden. Einen sensationellen Erfolg konnte Michael Heck im Jahr 2010 mit der Show "Eine Nacht für Elvis", beim großen hr4 Open Air in Bad Nauheim feiern. Günti & Heiko, das urige Comedyduo, bekannt aus der Wernesgrüner Musikantenschänke, werden zwischendurch für lustige Abwechslung und Kurzweil im Programm "Musik für Sie" sorgen.

Wir wünschen Ihnen schon heute viel Spaß im Kulturhaus Hirschberg bei "Musik für Sie" mit Uta Bresan und vielen namhaften Gästen.

<u>Kartenvorverkauf</u> bereits jetzt bei der Drogerie Bahner in Hirschberg, Tel. 036644 - 22222



Ausgewählte Veranstaltungsangebote der Kreissparkasse Saale-Orla für die Wisentahalle Schleiz und andere Veranstaltungsorte



**11.02.11** 19.30 Uhr

Das Baltikum entdecken – Estland, Lettland, Litauen &

Königsberg/ Diavortrag mit Dirk Bleyer

Ort: Wisentahalle Schleiz

Veranstalter: Kreissparkasse Saale-Orla

10,00 keine Ermäßigung

**13.02.11** 16.00 Uhr Konzert mit Rudy Giovannini Ort: Wisentahalle Schleiz

Veranstalter: Veranstaltungsagentur Andreas Lorenz

27,00 € PK1 50% Ermäßigung auf die Karte gilt ausschließlich für Rollstuhlfahrer mit Begleitperson

16.-18.02.11

Jurierung Kunstprojekt Augenblicke 7

Ort: Wisentahalle Schleiz

**22.02.11** 13.00 -19.00 Uhr

Blutspende

Ort: Wisentahalle Schleiz

Veranstalter: DRK Blutspendedienst NSTOB

**26.02.11** 15.00 – 22.00 Uhr

Flohmarkt

Ort: Wisentahalle Schleiz Veranstalter: Maximilian Janker

Tageskasse Infos unter: Tel. 0171-9327552

**06.03.11** 17.00 Uhr

Galakonzert der Vogtland-Philharmonie Greiz-Reichenbach mit Stargast Eva Lind

Ort: Wisentahalle Schleiz

Veranstalter: Kreissparkasse Saale-Orla

35,00 € \*Ermäßigung gilt für Kun-30,00 €\* den der Kreissparkasse Saale-Orla, nachweislich

Saale-Orla, nachweislich Schwerbeschädigte sowie Kinder von 7-12 Jahren



#### **Einladung**

zum

Frühstückstreffen für Frauen am Abend! Termin: 25.03.2011 Beginn 19°°Uhr

Veranstaltungsort: Oettersdorf/ Kultursaal

Zu unserem Frühstückstreffen am Abend laden wir diesmal wieder in den Kultursaal Oettersdorf ein.



Wir, das sind die ehrenamtlichen Mitarbeiter des gemein-

nützigen Vereins "Frühstückstreffen für Frauen in Deutschland e.V." Zum Frühstückstreffen am 25.03.2011, 19°° Uhr sind zum ersten Mal ganz herzlich Frauen und Männer eingeladen.

Herr Andreas Malessa wird zum Thema "Wer schneller lebt ist eher fertig" referieren.

 $\frac{Wir \, bitten Sie, sich unbedingt \, bis \, zum \, 23.03.2011 \, unter folgender}{Telefonnummer \, anzumelden.}$ 

Kristina Butz Tel: 03663/401092

Der Unkostenbeitrag von 8,50€ wird am Einlass ab 18°°Uhr entrichtet

Wir möchten noch bekannt geben, dass am 26.03.2010  $\,9^{\circ}$  Uhr im Rathaussaal in Plauen ein Frauenfrühstückstreffen mit Kinderbetreuung stattfindet.

Herr Malessa wird dort zum gleichen Thema sprechen. Anmeldungen für dieses Treffen erfolgen bitte bei: Frau Täschner Tel: 03741/22405.

## Vereinsnachrichten

An alle Sportler, Freunde und Mitstreiter des FSV Hirschberg!

#### Die Chronik-Schreiberlinge benötigen dringend Bildmaterial



Wir suchen vor allem Mannschaftsbilder, die bitte mit Saison und eventuell Namen beschriftet werden sollten. Natürlich gibt es die Bilder nach der Einarbeitung im Original zurück. Interessiert sind wir auch an Anekdoten aus dem Fußballerleben, kleinen Kunstfehlern oder lustigen Erlebnissen, die die Chronik berei-chern könnten. Gebt die Sachen an der Regelschule Hirschberg, dem FSV-Vorstand oder dem Briefkasten "Schulstraße 9" – zu Händen Frau Saupe –ab.

Danke für die Mitarbeit!

Euer Chronik-Team

- 003333300

# Kreisjugendspiele in Hirschberg waren ein voller Erfolg

Grundschule Ruppersdorf überrascht mit drittem Platz

Einer schönen Tradition folgend eröffnen die jungen Karatesportler in Hirschberg das neue Sportjahr. So geschehen am letzten Samstag. Ausrichter, auch schon traditionell, war der Banzai-Karate E.T. Hirschberg/Saale e.V., der damit auch den Startschuss für sein wohl wichtigstes Sportjahr auslöste. Schließlich feiert man im Banzai-Karate am Jahresende Jubiläum. Zehn Jahre erfolgreiche Nachwuchsförderung, da hat man sich in Hirschberg für das Sportjahr 2011 einiges vorgenommen.

Insgesamt 51 Karatekas aus 13 Schulen und zwei Kindergärten wollten ihre Besten ermitteln und so herrschte von Anfang an eine stimmungsvolle Atmosphäre. Das Turnerheim war zum Bersten voll, zahlreiche Zuschauer drückten die Daumen.

Zunächst stellten die Kleinsten ihr gewachsenes Können unter Beweis. **Das ist neu.** 

Wurde bisher die erfolgreichste Schule ermittelt, so gibt es nunmehr auch die Kategorie Kindergarten. Die Kita Hirschberg stellte 14 (!) kleine Wettkämpfer und die Kita Gefell neuerdings auch zwei Karateka.



Kenner der Szene wundert dies nicht. Hier spiegelt sich die Zusammenarbeit der Vereine mit den Bildungseinrichtungen wieder. Vorreiter im Landkreis Saale-Orla sind dabei die Vereine Banzai-Karate E.T. Hirschberg/Saale e.V. und Karate-Team Lobenstein e.V.. Beide Vereine können sich dabei auf Kooperationsvereinbarungen stützen. Die Hirschberger haben mit 5 Kitas und Schulen entsprechende Kooperationsvereinbarungen abgeschlossen und das Karate-Team Lobenstein arbeitet auf dieser Basis eng mit vier Bildungseinrichtungen zusammen. Da bleiben Erfolge nicht aus.

Logisch daher das Herzklopfen der kleinen Sportler, von denen die überwiegende Menge ihren ersten Wettkampf überhaupt absolvierte. Dies alles unter den gestrengen Augen eigens angereister Kampfrichter des Thüringer Karateverbandes, denen die erfolgreiche Nachwuchsarbeit der beiden Vereine aus dem Oberland natürlich nicht verborgen blieb. Mit Vico Köhler, Thomas Gleisberg, Sabine Schneider und Carsten Neumann stand in Hirschberg somit ein auch international erprobtes Kampfrichterteam zur Verfügung. Und diese Kampfrichter staunten nicht schlecht über die vorgefundene Qualität und Quantität, "hier wächst etwas heran, was Hoffnung für die Zukunft macht", so Vico Köhler, der als Jugendwart im Thüringer Karateverband weiß, von was er spricht.

Über dieses Lob freute sich natürlich auch Ronny Müller, Jugendwart im SOK-Kreissportbund, der gemeinsam mit Andrè Jäkel, Präsident des Banzai-Karate E.T.Hirschberg/Saale e.V. die Siegehrungen vornahm.



Keine Überraschung war der Sieg der Kita Hirschberg vor der Kita Gefell. Aber die Kita Gefell hat nun Erfolgsluft geschnuppert und will ein harter Konkurrent für die Zukunft werden.

Die Schulwertung hat in diesem Jahr ein ungewohntes Bild angenommen. Seriensieger Gymnasium Bad Lobenstein wurde von der Grundschule Bad Lobenstein vom 1. Platz verdrängt und völlig überraschend hat sich die Grundschule Ruppersdorf den 3. Platz gesichert.

Die Freude der vielen kleinen Medaillengewinner zu beschreiben, kann an dieser Stelle nicht gelingen und sie alle zu erwähnen fehlt der Platz.

Daher hier nur die Auswertung der Kindergärten und Schulen: Kategorie Kita:

1.Platz Kita Hirschberg, 2.Platz Kita Gefell

Kategorie Schulen:

1.Platz GS Bad Lobenstein 2.Platz Gymnasium Bad Lobenstein

3.Platz GS Ruppersdorf 4.Platz GS Gefell

5. Platz Gymnasium Schleiz 6. Platz GS Blankenstein,

7. RS Tanna

punktgleich auf Platz 8 GS Tanna,

Montes. -Schule Bad Lobenstein,

RS Hirschberg

9. Platz Förderschule Michaelisstift Bad Lobenstein

Der Beifall des zahlreichen Publikums und der Dank aller Sportler galten all den nicht genannten Helfern, die für einen reibungslosen Ablauf dieses sportlichen Höhepunktes gesorgt haben.

H.W.S.

SOZIALVERBAND VdK HESSEN-THÜRINGEN

Ortsverband Hirschberg-Gefell

Ihr Berater im Renten – Sozial – Arbeits- und Schwerbehindertenrecht

Die Sprechtage für unsere Mitglieder und Bürger finden in Schleiz, Greizer Straße 40A (Tel. 03663 424456) statt.

Der Ortsverband des VdK Hirschberg- Gefell informiert:

Die Listensammlung des VdK findet vom 25.02. bis 11.03.2011 statt.

Sammeln dürfen nur Personen mit Sammelberechtigung und Sammellisten des VdK. Die Spenden bleiben im Ortsverband und werden zur Mitgliederbetreuung verwendet. Wir bitten Sie um eine kleine Spende für unseren Ortsverband.

Informationen an die Mitglieder:

Der Vorstand beglückwünscht alle Mitglieder zu ihren Geburtstagen und Jubiläen.

#### Einladung

Am Freitag, dem 11. März 2011, findet um 18.00 Uhr in der Gaststätte "Marktstube" Kathrin Löscher, Markt 11, in Hirschberg, unsere diesjährige Jahreshauptversammlung mit Neuwahl des Vorstandes für die nächsten 4 Jahre statt.

Nehmen Sie an dieser Jahreshauptversammlung teil und machen Sie so Gebrauch von Ihrem Stimmrecht.

Jedes Mitglied hat die Möglichkeit, Anträge und Anregungen zur Arbeit des Ortsverbandes und zur Mitarbeit im Vorstand einzureichen.

Wir bitten Sie um eine Teilnahmebestätigung. Im Anschluss wird ein Imbiss gereicht.

#### **Der Vorstand**

für Hirschberg Hans-Jürgen Gang • Tel.: 036644 21548 für Blintendorf/Göritz Wilfried Bauer • Tel.: 036649 80245 für Dobareuth Hartmut Tondera • Tel.: 036649 82379 für Gefell Rainer Roth • Tel.: 036649 82520

#### **SCHULNACHRICHTEN**

#### Skilager und Sportwoche in Hirschberg Erlebnisreiche Woche für Klassenstufe 7

Die Schülerinnen und Schüler der 7. Klassen aus Hirschberg können auf eine sportliche Woche zurückblicken! Eine Gruppe weilte mit den Sportlehrern Frau Heinze und Herrn Rösner sowie zwei Elternvertretern im Skilager in Südtirol und die andere Gruppe war sportlich in und um Hirschberg aktiv.

Das alpine Skilager wurde in dieser Form bereits zum dritten Mal durchgeführt und von den Kindern wieder mit Begeisterung angenommen. Alle konnten nach einer Woche Ausbildung sicher die Hänge hinabfahren. Eine Fackelwanderung, ein Lawinenvortrag der Bergrettung und ein spannender Abschlusswett-



kampf rundeten das Programm ab. Das Erlebnis Skifahren im Hochgebirge bei Sonnenschein und Plusgraden und bei 15°C Kälte wird wohl vielen in langer Erinnerung bleiben.

Während der Sportwoche gab es einen Hallenbadbesuch in Hof, eine Entführung in die "Yogawelt" sowie Einblicke in die "Rückenschule" durch M. Anke. Außerdem standen ein Biathlonwettbewerb, Kegeln, Volleyball und Line Dance auf dem Plan. Den Abschluss bildete eine Ernährungsberatung. Die Kinder bereiteten selbst Salat und Dressing zu und konnten beides natürlich auch genießen. Eine Mitarbeiterin der AOK leitete die Schüler dabei an. Auch die Sportwoche wurde von den Kindern gut angenommen und stellte eine gelungene Alternative zum Skilager dar.

Auch im kommenden Schuljahr soll es wieder ein Wintersportangebot für unsere Schüler geben. Bis dahin – Sport frei!

Jubiläen in Kirschberg und den Ortsteilen vom 16. Februar 11 bis 15. März 11

#### in Hirschberg

Frau Erika Beyer am 18.02. zum 76. Geburtstag Herrn Dieter Anke am 19.02. zum 71. Geburtstag Herrn Horst Becker am 19.02. zum 75. Geburtstag Herrn Walter Brünnler am 19.02. zum 71. Geburtstag Herrn Max Kroll am 19.02. zum 91. Geburtstag Herrn Harry Walther am 19.02. zum 81. Geburtstag Frau Christa Achtel am 20.02. zum 78. Geburtstag Frau Gudrun Hoffmann am 20.02. zum 76. Geburtstag Herrn Lothar Steinbach am 20.02. zum 81. Geburtstag Frau Jutta Weber am 20.02. zum 70. Geburtstag Frau Gertrud Gerstner am 22.02. zum 86. Geburtstag Herrn Walter Groh am 22.02. zum 77. Geburtstag am 23.02. zum 72. Geburtstag Frau Erika Röder Frau Hildegard Mainka am 24.02. zum 78. Geburtstag Herrn Günter Meier am 24.02. zum 83. Geburtstag Frau Ingun Rosenberger am 24.02. zum 71. Geburtstag Herrn Harald Gemeinhardt am 25.02. zum 79. Geburtstag Frau Ruth Rink am 25.02. zum 76. Geburtstag Frau Ursula Eisentraut am 26.02. zum 70. Geburtstag Frau Adelheid Graser am 26.02. zum 82. Geburtstag Frau Elvira Lenke am 27.02. zum 82. Geburtstag Frau Regina Pfohl am 27.02. zum 71. Geburtstag Frau Irmgard Renner am 28.02. zum 84. Geburtstag Frau Ruth Riethausen am 28.02. zum 81. Geburtstag Herrn Klaus Matschke am 02.03. zum 71. Geburtstag Frau Martha Wolf am 03.03. zum 77. Geburtstag Herrn Manfred Becher am 04.03. zum 72. Geburtstag Frau Helga Gruner am 04.03. zum 82. Geburtstag Herrn Arthur Söll am 05.03. zum 86. Geburtstag Herrn Leonhard Spindler am 05.03. zum 76. Geburtstag Frau Barbara Becher am 06.03. zum 70. Geburtstag Herrn Gerhard Feig am 06.03. zum 75. Geburtstag Frau Lisa Matthies am 13.03. zum 71. Geburtstag Herrn Josef Baierl am 15.03. zum 77. Geburtstag Frau Rosemarie Dietz am 15.03. zum 74. Geburtstag

#### im Ortsteil Göritz

Herrn Adolf Richter am 22.02. zum 76. Geburtstag Frau Gerda Sommer am 22.02. zum 72. Geburtstag Frau Hannelore Sippel am 04.03. zum 74. Geburtstag

#### im Ortsteil Sparnberg

Frau Helene Glück am 03.03. zum 74. Geburtstag Frau Gerda Baumann am 06.03. zum 70. Geburtstag Frau Marianne Baumann am 09.03. zum 75. Geburtstag

#### im Ortsteil Ullersreuth

Frau Ingrid Steigemann am 25.02. zum 73. Geburtstag

#### im Ortsteil Venzka

Frau Christel Borrmann am 15.03. zum 71. Geburtstag



## Kirchliche Nachrichten

Februar/ März

-Angaben ohne Garantie-

Evangelisch - Lutherisches Pfarramt, Kirchberg 7, 07926 Gefell (Tel.: 036649 82259; FAX: 794 685) e-mail: Kirche.Gefell@t-online.de

Büro- und Sprechzeiten

Pfarramt Gefell: dienstags 9.00 - 11.00 Uhr

Pfarramt Hirschberg: 1. Mittwoch im Monat 17.15 - 18.00 Uhr

**Hirschberg** 

Sonntag, 03.3., 09.00 Uhr Gottesdienst (Gemeinderaum) Freitag, 04.3., 18.00 Uhr Weltgebetstag (Gemeinderaum) 14.00 Uhr Gottesdienst (Gemeinderaum) Sonntag, 27.3., 14.00 Uhr Rentnerkreis (Gemeinderaum) Donnerstag, 17.3.,

**Gefell** 

Sonntag, 27.2., 10.30 Uhr Gottesdienst (Gemeinderaum) Freitag, 04.3., 19.00 Uhr Weltgebetstag (Gemeinderaum) Sonntag, 13.3., 10.30 Uhr Gottesdienst (Gemeinderaum) 10.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl Sonntag, 27.3., (Gemeinderaum)

Donnerstag, 17.2., 14.00 Uhr Rentnerkreis (Gemeinderaum) Donnerstag, 24.3., 14.00 Uhr Rentnerkreis (Gemeinderaum) Dienstag, 1.3.u.15.3. 18.45 Uhr Jugendkreis Michaelisstift (Gemeinderaum)

**Seubtendorf** 

9.00 Uhr Gottesdienst (Gemeinderaum) Sonntag, 20.2., Sonntag, 06.3., 14.00 Uhr Weltgebetstag (Gemeinderaum) Sonntag, 20.3., 13.00 Uhr Gottesdienst (Gemeinderaum)

Langgrün

Sonntag, 27.2., 13.00 Uhr Gottesdienst (Kirche) Sonntag, 06.3., 09.00 Uhr Gottesdienst (Kirche) 10.00 Uhr Gottesdienst (Kirche) Sonntag, 20.3.,

Künsdorf

Sonntag, 20.2., 13.00 Uhr Gottesdienst (Kirche) 10.00 Uhr Gottesdienst (Kirche) Sonntag, 06.3., Sonntag, 20.3., 09.00 Uhr Gottesdienst (Kirche)

**Blintendorf** 

Sonntag, 27.2., 09.00 Uhr Gottesdienst (Kirche) Samstag, 12.3., 14.00 Uhr Weltgebetstag (Gemeinderaum) Sonntag, 27.3., 09.00 Uhr Gottesdienst (Kirche)

#### Weltgebetstag 2011

Was machen

<u>Sie</u>

am ersten Freitag im März?

Wir laden Sie herzlich ein, mit uns den Weltgebetstag der Frauen zu

Sie erwartet ein Abend mit Bildern, Dias, Musik, der Gottesdienstord-

nung und kulinarischen Kostproben aus Chile. Frauen aus dem Andenland haben das Motto: "Wie viele Brote habt ihr?"



gewählt. Wir treffen uns am 04. März 2011 im Pfarrhaus Hirschberg 18.00 Uhr. Es wäre schön, wenn auch Sie dabei sind!

Der Vorbereitungskreis

Kirchennachrichten des Kirchspiels Blankenberg Kirchspiel Blankenberg • Schlossberg 8 Pfarrer Tobias Rösler • 07366 Blankenberg pfarramt@kirchspiel-blankenberg.de Tel./Fax: 036642-22418/-28045

Donnerstag, 10. Februar

17.00 Uhr Blankenberg Junge Konfirmanden

Sonntag, 13. Februar

9.00 Uhr Gottesdienste Frössen 10.30 Uhr Ullersreuth mit Abendmahl zum KirchentagsSonntag 13.30 Uhr Sparnberg Dienstag, 15. Februar

19.30 Uhr Gemeindeabend zur Bibelwoche Ullersreuth mit Pfr. Kummer: Der große Plan

Sonntag, 20. Februar

9.00 Uhr Pottiga Gottesdienste mit Abendmahl 10.30 Uhr Blankenberg zum KirchentagsSonntag Dienstag, 22. Februar

Gemeindeabend zur Bibelwoche 19.30 Uhr Frössen mit Pfr. Rösler: Himmel - Erde und zurück

Donnerstag, 24. Februar 17.00 Uhr Blankenberg Junge Konfirmanden

Sonntag, 27. Februar 9.00 Uhr Sparnberg 10.30 Uhr

Gottesdienst zur Bibelwoche Blankenberg Gottesdienst zur Bibelwoche 13.30 Uhr Andacht zur Bibelwoche mit Birkenhügel Kaffeetafel

Mittwoch, 2. März

Gemeindeabend zur Bibelwoche 19.00 Uhr Pottiga mit Pfr. Rösler: Himmel – Erde und zurück

Freitag, 4. März

18.00 Uhr Blankenberg Offene Gemeindeabende am 19.00 Uhr Weltgebetstag der Frauen (Chile) Sparnberg mit Gebet und Genuss

Sonntag, 6. März

9.00 Uhr Gottesdienst zur Bibelwoche Pottiga 10.00 Uhr Göritz Andacht zur Bibelwoche mit Kaffee und Gespräch

14.30 Uhr Blankenberg Gottesdienst der ev. Freikirche

Mittwoch, 9. März

19.00 Uhr Pottiga Gemeindeabend zur Bibelwoche

mit Pfr. Kubig

Sonntag, 13. März

9.00 Uhr Frössen 10.30 Uhr

Chöre

Lektorengottesdienst Blankenberg Lektorengottesdienst

> in Hirschberg montags 19.30 Uhr in Blankenberg freitags 19.30 Uhr

"Wie viele Brote habt ihr?" So fragen die Frauen aus Chile einander und uns am diesjährigen Weltgebetstag. Frauen in unserer Region, darunter auch in Blankenberg und in Sparnberg, laden stellvertretend für die Frauen in Chile zum gemeinsamen Gebet und zum Kennenlernen des südamerikanischen Landes ein. Bilder, Musik und auch Kulinarisches werden dafür vorbereitet. Ein herzliches Willkommen allen Gästen!

## Tipps und Trends

#### Höhere Gewalt

# verbraucherzentrale

Das Auswärtige Amt hat vor Reisen nach Kairo, Alexandria und

Suez gewarnt. Von Reisen in die übrigen Landesteile Ägyptens – einschließlich der Urlaubsgebiete am Roten Meer - wird dringend abgeraten. Thüringer Allgemeine-Redakteurin Britta Hinkel befragte dazu den Juristen Ralf Reichertz von der Thüringer Verbraucherzentrale.

Was bedeutet das für Urlauber, die in diesen Tagen nach Ägypten reisen wollen?

Sie können ihren Reisevertrag wegen höherer Gewalt (Paragraf 651j BGB) kündigen.

Und bekommen ihr bereits gezahltes Geld zurück? Genau so ist es.

#### Müssen sie irgend welche Abzüge hinnehmen?

Nein, das müssen diejenigen, die in den nächsten Tagen aufbrechen wollten, nicht. Einzig das Versicherungspaket – das die Auslandsreisekrankenversicherung, die Reiseabbruchver $sicherung\ und\ die\ Reiser\"{u}cktrittversicherung\ umfasst-bekom$ men sie nicht erstattet.

#### Wie das?

Die Reiseleistungen wurden mit dem Reiseanbieter vereinbart. Sie können nunmehr nicht erbracht werden. Daher besteht ein Anspruch auf Rückzahlung der bereits geleisteten Kosten. Das Versicherungspaket hingegen wurde mit einem anderen Unternehmen vereinbart, dem Versicherer. Die Versicherungen aber sehen keinen Anlass zur Rückzahlung.

Obwohl der Vertrag gegenstandslos geworden ist?

Das aber hat nicht der Versicherer verschuldet. Reisende, die ihren Ägyptenurlaub stornieren, werden also – nach jetzigem Stand der Dinge – auf den Kosten für die Versicherungspakete

Für welchen Zeitraum gilt die Festslegung, dass wegen höherer Gewalt kostenlos von der Reise zurückgetreten werden kann?

Nur für die aktuelle Situation. Die meisten Reiseveranstalter haben diese Möglichkeit bis Mitte Februar eingeräumt.

#### Und wie verhält es sich mit Reisen nach Ägypten, die danach beginnen würden?

Hier halten sich die Veranstalter bedeckt. Reisende haben mehrere Optionen. Wer bereits jetzt kündigt, wird in der Regel vom Reiseveranstalter aufgefordert, Stornogebühren zu entrichten. Dies sollte man nicht zwingend tun, sondern besser abwarten, wie sich die Situation in Ägypten entwickelt.

#### Welche Optionen hätten denn Reisende?

Bleibt es bei der angespannten Lage oder verschärft diese sich sogar noch, dann ist davon auszugehen, dass die Klausel "höhere Gewalt" auch Mitte Februar noch greift und Reisende aufgrund dessen dann kostenfrei von der Reise zurücktreten können. Entspannt sich hingegen die Situation und in den Urlaubsgebieten sind Urlauber wieder sicher, dann ist eine Stornierung hinfällig - oder aber nur mit Stornogebühren möglich. Hierempfiehlt es sich also, noch etwas abzuwarten. Jetzt schon Stor-nogebühren zu zahlen, wäre aber eher ungünstig.